



Distr.
GENERAL

A/53/370/Add.1
6 November 1998
RUSSIAN
ORIGINAL: ARABIC/CHINESE/
ENGLISH/FRENCH/
RUSSIAN/SPANISH

Пятьдесят третья сессия
Пункт 31 повестки дня
КУЛЬТУРА МИРА

СВОДНЫЙ ДОКЛАД, СОДЕРЖАЩИЙ ПРОЕКТ ДЕКЛАРАЦИИ И ПРОГРАММУ
ДЕЙСТВИЙ В ОБЛАСТИ КУЛЬТУРЫ МИРА

Записка Генерального секретаря

Добавление

Нижеследующее решение было принято Исполнительным советом Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в ходе его сто пятьдесят пятой сессии на заседании, состоявшемся 6 ноября 1998 года в Ташкенте, Узбекистан.

Культура мира

Собравшись на заседание в Ташкенте благодаря великодушной инициативе Президента Узбекистана,

вдохновленный богатством исторического наследия Узбекистана и его желанием сохранить и приумножить свои культурные ценности в духе демократизации и мира и еще больше укрепившись в своем стремлении содействовать становлению культуры мира в качестве одной из задач нового тысячелетия,

Исполнительный совет Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО),

1. вновь подтверждая провозглашенное в Уставе Организации Объединенных Наций обязательство "избавить грядущие поколения от бедствий войны",

2. напоминая о том, что ЮНЕСКО была создана с целью постепенного достижения путем сотрудничества народов всего мира в области образования, науки и культуры международного мира и всеобщего благосостояния человечества, для чего и была учреждена Организация Объединенных Наций,

3. выражая признательность Генеральному директору за предпринятую им инициативу в отношении культуры мира и за внесение значительного вклада в распространение этой идеи,

4. напоминая о принятой на двадцать восьмой сессии Генеральной конференции резолюции 012 о Среднесрочной стратегии на 1996-2001 годы, в которой указывается, что "сегодня, в конце XX столетия, основная задача заключается в том, чтобы обеспечить начало перехода от культуры войны к этой культуре мира:

a) культуре добрососедства и единения, основанной на принципах свободы, справедливости и демократии, терпимости и солидарности,

b) культуре, которая отвергает насилие и выступает за предотвращение конфликтов в их зародыше, за решение проблем путем диалога,

c) культуре, которая обеспечивает каждому человеку реализацию в полном объеме всех его прав и возможностей полноценного участия в эндогенном развитии своего общества",

5. принимая во внимание Декларацию принципов терпимости и Программу действий в продолжение Года Организации Объединенных Наций, посвященного терпимости,

6. испытывая удовлетворение по поводу того, что Генеральная ассамблея Организации Объединенных Наций провозгласила 2000 год Международным годом культуры мира,

7. полностью сознавая большую ответственность, возлагаемую на ЮНЕСКО в период проведения Международного года культуры мира в плане содействия преобразованиям, имеющим историческое значение для мировой цивилизации, в ходе которых люди учатся жить вместе в условиях многообразия культур, разделяя общие демократические идеалы,

8. напоминая о рекомендации Экономического и Социального Совета Организации Объединенных Наций в адрес Генеральной Ассамблеи о том, чтобы первое десятилетие нового тысячелетия было провозглашено международным десятилетием, посвященным культуре мира и ненасилию для детей всего мира,

9. считает, что переход человечества в новое тысячелетие знаменует собой исторический поворотный пункт, когда мужчины и женщины должны взять на себя обязательства со всей решимостью избавиться от таких воззрений и форм поведения, которые в прошлом столь часто были источником войн, насилия и социальной несправедливости, и принять такие воззрения и формы поведения, которые позволяют прийти к будущему, основанному на культуре мира;

10. вновь подтверждает, что все мероприятия ЮНЕСКО должны способствовать становлению культуры мира;

11. подчеркивает, в особенности, приверженность ЮНЕСКО в области образования принципам терпимости, прав человека и демократии;

12. рекомендует, чтобы Программа ЮНЕСКО на 2000-2001 годы, знаменующая собой переход в новое тысячелетие, получила мобилизующее название "На пути к культуре мира";

13. предлагает государствам-членам, учреждениям системы Организации Объединенных Наций, другим межправительственным и неправительственным организациям ознаменовать Международный год культуры мира в 2000 году памятными мероприятиями, принимать уже сейчас все необходимые меры для обеспечения его успешного проведения и подтвердить тем самым ценности терпимости и взаимопонимания, борьбы с нищетой и отчуждением, что принесет пользу прежде всего женщинам и молодежи, а также наименее развитым странам;

14. предлагает Генеральному директору принять необходимые меры для осуществления этого решения и обеспечения его наиболее широкого распространения.
